

↗ DOMETIC REFRIGERATION MACAVE



DA	Nationale versioner	31
SV	Landsvarianter	35
NO	Landsversjoner	39
FI	Maaversiot	43
RU	УВерсии для различных стран	47
CN	家和地区版本	51

D15, D50

EN	Country versions	3
DE	Länderversionen	7
FR	Versions spécifiques aux pays	11
ES	Versiones de países	15
PT	Versões dos países	19
IT	IVersioni nei rispettivi Paesi	23
NL	Landversies	27

	D15	D50
Europe (except United Kingdom)		
Ref. no.:	9103500448	9103500449
Voltage:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Power input:	85 W	100 W
Power consumption (12 °C at 25 °C ambient temperature):	0.5 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
Climate class:	SN, ST	
Net weight:	27 kg	45 kg
Gross weight:	29 kg	49 kg
United Kingdom		
Ref. no.:	9103500457	9103500458
Voltage:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Power input:	85 W	100 W
Power consumption (12 °C at 25 °C ambient temperature):	0.5 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
Climate class:	SN, ST	
Net weight:	27 kg	45 kg
Gross weight:	29 kg	49 kg
USA, Mexico		
Ref. no.:	9103500445	9103500446
Voltage:	115 V~ / 60 Hz	
Power input:	85 W	130 W
Power consumption (55 °F at 90 °F ambient temperature):	1.2 kWh/24 h	1.0 kWh/24 h
Climate class:	SN, ST	
Net weight:	27 kg (60 lbs)	46.5 kg (103 lbs)
Gross weight:	29 kg (64 lbs)	50.5 kg (111 lbs)

	D15	D50
Australia		
Ref. no.:	9103500451	9103500452
Voltage:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Power input:	85 W	100 W
Power consumption (12 °C at 25 °C ambient temperature):	0.4 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
Climate class:	T	
Net weight:	28.5 kg	47 kg
Gross weight:	30.5 kg	51 kg
Brazil (120 V)		
Ref. no.:	9103500469	9103500470
Voltage:	120 V~ / 60 Hz	
Power input:	85 W	130 W
Power consumption (12 °C at 25 °C ambient temperature):	0.8 kWh/24 h	0.8 kWh/24 h
Climate class:	SN, ST	
Net weight:	27 kg	46.5 kg
Gross weight:	29 kg	50.5 kg
Brazil (220 V)		
Ref. no.:	9103500439	9103500440
Voltage:	220 V~ / 60 Hz	
Power input:	85 W	100 W
Power consumption (12 °C at 25 °C ambient temperature):	0.8 kWh/24 h	0.8 kWh/24 h
Climate class:	SN, ST	
Net weight:	27 kg	45 kg
Gross weight:	29 kg	49 kg

	D15	D50
South Africa		
Ref. no.:	9103500460	9103500461
Voltage:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Power input:	85 W	100 W
Power consumption (12 °C at 25 °C ambient temperature):	0.5 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
Climate class:	SN, ST	
Net weight:	27 kg	45 kg
Gross weight:	29 kg	49 kg
China		
Ref. no.:	9103500463	9103500464
Voltage:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Power input:	85 W	100 W
Power consumption (12 °C at 25 °C ambient temperature):	0.4 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
Climate class:	T	
Net weight:	28.5 kg	47 kg
Gross weight:	30.5 kg	51 kg
Japan		
Ref. no.:	9103500442	9103500443
Voltage:	100 V~ / 50 – 60 Hz	
Power input:	100 W	100 W
Power consumption (12 °C at 25 °C ambient temperature):	0.6 kWh/24 h	0.7 kWh/24 h
Climate class:	SN, N	
Net weight:	29 kg	47 kg
Gross weight:	31 kg	51 kg

	D15	D50
Taiwan		
Ref. no.:	9103500454	9103500455
Voltage:	115 V~ / 60 Hz	
Cooling system power:	85 W	130 W
Power consumption (12 °C at 25 °C ambient temperature):	0.8 kWh/24 h	0.8 kWh/24 h
Climate class:	SN, ST	
Net weight:	29 kg	48.5 kg
Gross weight:	31 kg	52.5 kg
Singapore, Hong Kong		
Ref. no.:	9103500466	9103500467
Voltage:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Power input:	85 W	100 W
Power consumption (12 °C at 25 °C ambient temperature):	0.4 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
Climate class:	T	
Net weight:	28.5 kg	47 kg
Gross weight:	30.5 kg	51 kg

Different versions, technical modifications and delivery options reserved.

	D15	D50
Europa (außer Großbritannien)		
Art.-Nr.:	9103500448	9103500449
Anschlussspannung:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Leistung:	85 W	100 W
Energieverbrauch (12 °C bei 25 °C Umgebungstemperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg	45 kg
Bruttogewicht:	29 kg	49 kg
Großbritannien		
Art.-Nr.:	9103500457	9103500458
Anschlussspannung:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Leistung:	85 W	100 W
Energieverbrauch (12 °C bei 25 °C Umgebungstemperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg	45 kg
Bruttogewicht:	29 kg	49 kg
USA, Mexiko		
Art.-Nr.:	9103500445	9103500446
Anschlussspannung:	115 V~ / 60 Hz	
Leistung:	85 W	130 W
Energieverbrauch (55 °F bei 90 °F Umgebungstemperatur):	1,2 kWh/24 h	1,0 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg (60 lbs)	46,5 kg (103 lbs)
Bruttogewicht:	29 kg (64 lbs)	50,5 kg (111 lbs)

	D15	D50
Australien		
Art.-Nr.:	9103500451	9103500452
Anschlussspannung:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Leistung:	85 W	100 W
Energieverbrauch (12 °C bei 25 °C Umgebungstemperatur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	T	
Nettogewicht:	28,5 kg	47 kg
Bruttogewicht:	30,5 kg	51 kg
Brasilien (120 V)		
Art.-Nr.:	9103500469	9103500470
Anschlussspannung:	120 V~ / 60 Hz	
Leistung:	85 W	130 W
Energieverbrauch (12 °C bei 25 °C Umgebungstemperatur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg	46,5 kg
Bruttogewicht:	29 kg	50,5 kg
Brasilien (220 V)		
Art.-Nr.:	9103500439	9103500440
Anschlussspannung:	220 V~ / 60 Hz	
Leistung:	85 W	100 W
Energieverbrauch (12 °C bei 25 °C Umgebungstemperatur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg	45 kg
Bruttogewicht:	29 kg	49 kg

	D15	D50
Südafrika		
Art.-Nr.:	9103500460	9103500461
Anschlussspannung:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Leistung:	85 W	100 W
Energieverbrauch (12 °C bei 25 °C Umgebungstemperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg	45 kg
Bruttogewicht:	29 kg	49 kg
China		
Art.-Nr.:	9103500463	9103500464
Anschlussspannung:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Leistung:	85 W	100 W
Energieverbrauch (12 °C bei 25 °C Umgebungstemperatur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	T	
Nettogewicht:	28,5 kg	47 kg
Bruttogewicht:	30,5 kg	51 kg
Japan		
Art.-Nr.:	9103500442	9103500443
Anschlussspannung:	100 V~ / 50 – 60 Hz	
Leistung:	100 W	100 W
Energieverbrauch (12 °C bei 25 °C Umgebungstemperatur):	0,6 kWh/24 h	0,7 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, N	
Nettogewicht:	29 kg	47 kg
Bruttogewicht:	31 kg	51 kg

	D15	D50
Taiwan		
Art.-Nr.:	9103500454	9103500455
Anschlussspannung:	115 V~ / 60 Hz	
Leistung:	85 W	130 W
Energieverbrauch (12 °C bei 25 °C Umgebungstemperatur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	29 kg	48,5 kg
Bruttogewicht:	31 kg	52,5 kg
Singapore, Hong Kong		
Art.-Nr.:	9103500466	9103500467
Anschlussspannung:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Leistung:	85 W	100 W
Energieverbrauch (12 °C bei 25 °C Umgebungstemperatur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	T	
Nettogewicht:	28,5 kg	47 kg
Bruttogewicht:	30,5 kg	51 kg

Ausführungen, dem technischen Fortschritt dienende Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

	D15	D50
Europe (sauf Grande-Bretagne)		
N° d'article :	9103500448	9103500449
Tension de raccordement :	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Puissance :	85 W	100 W
Consommation électrique (12 °C à une température ambiante de 25 °C) :	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatique :	SN, ST	
Poids net :	27 kg	45 kg
Poids brut :	29 kg	49 kg
Grande-Bretagne		
N° d'article :	9103500457	9103500458
Tension de raccordement :	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Puissance :	85 W	100 W
Consommation électrique (12 °C à une température ambiante de 25 °C) :	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatique :	SN, ST	
Poids net :	27 kg	45 kg
Poids brut :	29 kg	49 kg
USA, Mexique		
N° d'article :	9103500445	9103500446
Tension de raccordement :	115 V~ / 60 Hz	
Puissance :	85 W	130 W
Consommation électrique (55 °F à une température ambiante de 90 °F) :	1,2 kWh/24 h	1,0 kWh/24 h
Classe climatique :	SN, ST	
Poids net :	27 kg (60 lbs)	46,5 kg (103 lbs)
Poids brut :	29 kg (64 lbs)	50,5 kg (111 lbs)

	D15	D50
Australie		
N° d'article :	9103500451	9103500452
Tension de raccordement :	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Puissance :	85 W	100 W
Consommation électrique (12 °C à une température ambiante de 25 °C) :	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatique :	T	
Poids net :	28,5 kg	47 kg
Poids brut :	30,5 kg	51 kg
Bésil (120 V)		
N° d'article :	9103500469	9103500470
Tension de raccordement :	120 V~ / 60 Hz	
Puissance :	85 W	130 W
Consommation électrique (12 °C à une température ambiante de 25 °C) :	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Classe climatique :	SN, ST	
Poids net :	27 kg	46,5 kg
Poids brut :	29 kg	50,5 kg
Bésil (220 V)		
N° d'article :	9103500439	9103500440
Tension de raccordement :	220 V~ / 60 Hz	
Puissance :	85 W	100 W
Consommation électrique (12 °C à une température ambiante de 25 °C) :	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Classe climatique :	SN, ST	
Poids net :	27 kg	45 kg
Poids brut :	29 kg	49 kg

	D15	D50
Afrique du Sud		
N° d'article :	9103500460	9103500461
Tension de raccordement :	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Puissance :	85 W	100 W
Consommation électrique (12 °C à une température ambiante de 25 °C) :	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatique :	SN, ST	
Poids net :	27 kg	45 kg
Poids brut :	29 kg	49 kg
Chine		
N° d'article :	9103500463	9103500464
Tension de raccordement :	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Puissance :	85 W	100 W
Consommation électrique (12 °C à une température ambiante de 25 °C) :	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatique :	T	
Poids net :	28,5 kg	47 kg
Poids brut :	30,5 kg	51 kg
Japon		
N° d'article :	9103500442	9103500443
Tension de raccordement :	100 V~ / 50 – 60 Hz	
Puissance :	100 W	100 W
Consommation électrique (12 °C à une température ambiante de 25 °C) :	0,6 kWh/24 h	0,7 kWh/24 h
Classe climatique :	SN, N	
Poids net :	29 kg	47 kg
Poids brut :	31 kg	51 kg

	D15	D50
Taiwan		
N° d'article :	9103500454	9103500455
Tension de raccordement :	115 V~ / 60 Hz	
Puissance :	85 W	130 W
Consommation électrique (12 °C à une température ambiante de 25 °C) :	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Classe climatique :	SN, ST	
Poids net :	29 kg	48,5 kg
Poids brut :	31 kg	52,5 kg
Singapour, Hong Kong		
N° d'article :	9103500466	9103500467
Tension de raccordement :	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Puissance :	85 W	100 W
Consommation électrique (12 °C à une température ambiante de 25 °C) :	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatique :	T	
Poids net :	28,5 kg	47 kg
Poids brut :	30,5 kg	51 kg

Spécifications sous réserve de modifications dues à la réglementation, à l'évolution technique des produits et aux possibilités de livraison.

	D15	D50
Europa (excepto Gran Bretaña)		
Art. n.º:	9103500448	9103500449
Tensión de conexión:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Utilidad:	85 W	100 W
Consumo de energía (12 °C a 25 °C de temperatura ambiente):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Clase de clima:	SN, ST	
Peso neto:	27 kg	45 kg
Peso bruto:	29 kg	49 kg
Gran Bretaña		
Art. n.º:	9103500457	9103500458
Tensión de conexión:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Utilidad:	85 W	100 W
Consumo de energía (12 °C a 25 °C de temperatura ambiente):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Clase de clima:	SN, ST	
Peso neto:	27 kg	45 kg
Peso bruto:	29 kg	49 kg
EE. UU., México		
Art. n.º:	9103500445	9103500446
Tensión de conexión:	115 V~ / 60 Hz	
Utilidad:	85 W	130 W
Consumo de energía (55 °F a 90 °F de temperatura ambiente):	1,2 kWh/24 h	1,0 kWh/24 h
Clase de clima:	SN, ST	
Peso neto:	27 kg (60 lbs)	46,5 kg (103 lbs)
Peso bruto:	29 kg (64 lbs)	50,5 kg (111 lbs)

	D15	D50
Australia		
Art. n.º:	9103500451	9103500452
Tensión de conexión:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Utilidad:	85 W	100 W
Consumo de energía (12 °C a 25 °C de temperatura ambiente):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Clase de clima:	T	
Peso neto:	28,5 kg	47 kg
Peso bruto:	30,5 kg	51 kg
Brasil (120 V)		
Art. n.º:	9103500469	9103500470
Tensión de conexión:	120 V~ / 60 Hz	
Utilidad:	85 W	130 W
Consumo de energía (12 °C a 25 °C de temperatura ambiente):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Clase de clima:	SN, ST	
Peso neto:	27 kg	46,5 kg
Peso bruto:	29 kg	50,5 kg
Brasil (220 V)		
Art. n.º:	9103500439	9103500440
Tensión de conexión:	220 V~ / 60 Hz	
Utilidad:	85 W	100 W
Consumo de energía (12 °C a 25 °C de temperatura ambiente):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Clase de clima:	SN, ST	
Peso neto:	27 kg	45 kg
Peso bruto:	29 kg	49 kg

	D15	D50
Sudáfrica		
Art. n.º:	9103500460	9103500461
Tensión de conexión:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Utilidad:	85 W	100 W
Consumo de energía (12 °C a 25 °C de temperatura ambiente):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Clase de clima:	SN, ST	
Peso neto:	27 kg	45 kg
Peso bruto:	29 kg	49 kg
China		
Art. n.º:	9103500463	9103500464
Tensión de conexión:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Utilidad:	85 W	100 W
Consumo de energía (12 °C a 25 °C de temperatura ambiente):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Clase de clima:	T	
Peso neto:	28,5 kg	47 kg
Peso bruto:	30,5 kg	51 kg
Japón		
Art. n.º:	9103500442	9103500443
Tensión de conexión:	100 V~ / 50 – 60 Hz	
Utilidad:	100 W	100 W
Consumo de energía (12 °C a 25 °C de temperatura ambiente):	0,6 kWh/24 h	0,7 kWh/24 h
Clase de clima:	SN, N	
Peso neto:	29 kg	47 kg
Peso bruto:	31 kg	51 kg

	D15	D50
Taiwán		
Art. n.º:	9103500454	9103500455
Tensión de conexión:	115 V~ / 60 Hz	
Utilidad:	85 W	130 W
Consumo de energía (12 °C a 25 °C de temperatura ambiente):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Clase de clima:	SN, ST	
Peso neto:	29 kg	48,5 kg
Peso bruto:	31 kg	52,5 kg
Singapur, Hong Kong		
Art. n.º:	9103500466	9103500467
Tensión de conexión:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Utilidad:	85 W	100 W
Consumo de energía (12 °C a 25 °C de temperatura ambiente):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Clase de clima:	T	
Peso neto:	28,5 kg	47 kg
Peso bruto:	30,5 kg	51 kg

Reservado el derecho a realizar modificaciones en los modelos y envíos en función de los avances técnicos.

	D15	D50
Europa (à exceção da Grã-Bretanha)		
N.º art.:	9103500448	9103500449
Tensão de conexão:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potência:	85 W	100 W
Consumo de energia (12 °C com 25 °C de temperatura ambiente):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climática:	SN, ST	
Peso líquido:	27 kg	45 kg
Peso bruto:	29 kg	49 kg
Grã-Bretanha		
N.º art.:	9103500457	9103500458
Tensão de conexão:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potência:	85 W	100 W
Consumo de energia (12 °C com 25 °C de temperatura ambiente):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climática:	SN, ST	
Peso líquido:	27 kg	45 kg
Peso bruto:	29 kg	49 kg
EUA, México		
N.º art.:	9103500445	9103500446
Tensão de conexão:	115 V~ / 60 Hz	
Potência:	85 W	130 W
Consumo de energia (55 °F com 90 °F de temperatura ambiente):	1,2 kWh/24 h	1,0 kWh/24 h
Classe climática:	SN, ST	
Peso líquido:	27 kg (60 lbs)	46,5 kg (103 lbs)
Peso bruto:	29 kg (64 lbs)	50,5 kg (111 lbs)

	D15	D50
Austrália		
N.º art.:	9103500451	9103500452
Tensão de conexão:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potência:	85 W	100 W
Consumo de energia (12 °C com 25 °C de temperatura ambiente):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climática:	T	
Peso líquido:	28,5 kg	47 kg
Peso bruto:	30,5 kg	51 kg
Brasil (120 V)		
N.º art.:	9103500469	9103500470
Tensão de conexão:	120 V~ / 60 Hz	
Potência:	85 W	130 W
Consumo de energia (12 °C com 25 °C de temperatura ambiente):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Classe climática:	SN, ST	
Peso líquido:	27 kg	46,5 kg
Peso bruto:	29 kg	50,5 kg
Brasil (220 V)		
N.º art.:	9103500439	9103500440
Tensão de conexão:	220 V~ / 60 Hz	
Potência:	85 W	100 W
Consumo de energia (12 °C com 25 °C de temperatura ambiente):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Classe climática:	SN, ST	
Peso líquido:	27 kg	45 kg
Peso bruto:	29 kg	49 kg

	D15	D50
África do Sul		
N.º art.:	9103500460	9103500461
Tensão de conexão:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potência:	85 W	100 W
Consumo de energia (12 °C com 25 °C de temperatura ambiente):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climática:	SN, ST	
Peso líquido:	27 kg	45 kg
Peso bruto:	29 kg	49 kg
China		
N.º art.:	9103500463	9103500464
Tensão de conexão:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potência:	85 W	100 W
Consumo de energia (12 °C com 25 °C de temperatura ambiente):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climática:	T	
Peso líquido:	28,5 kg	47 kg
Peso bruto:	30,5 kg	51 kg
Japão		
N.º art.:	9103500442	9103500443
Tensão de conexão:	100 V~ / 50 – 60 Hz	
Potência:	100 W	100 W
Consumo de energia (12 °C com 25 °C de temperatura ambiente):	0,6 kWh/24 h	0,7 kWh/24 h
Classe climática:	SN, N	
Peso líquido:	29 kg	47 kg
Peso bruto:	31 kg	51 kg

	D15	D50
Taiwan		
N.º art.:	9103500454	9103500455
Tensão de conexão:	115 V~ / 60 Hz	
Potência:	85 W	130 W
Consumo de energia (12 °C com 25 °C de temperatura ambiente):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Classe climática:	SN, ST	
Peso líquido:	29 kg	48,5 kg
Peso bruto:	31 kg	52,5 kg
Singapura, Hong Kong		
N.º art.:	9103500466	9103500467
Tensão de conexão:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potência:	85 W	100 W
Consumo de energia (12 °C com 25 °C de temperatura ambiente):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climática:	T	
Peso líquido:	28,5 kg	47 kg
Peso bruto:	30,5 kg	51 kg

Salvaguardam-se outras concepções, alterações em prol do desenvolvimento técnico e possibilidades de fornecimento.

	D15	D50
Europa (tranne la Gran Bretagna)		
N. art.:	9103500448	9103500449
Tensione di allacciamento:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potenza:	85 W	100 W
Consumo energetico (12 °C con una temperatura ambiente di 25 °C):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatica:	SN, ST	
Peso netto:	27 kg	45 kg
Peso lordo:	29 kg	49 kg
Gran Bretagna		
N. art.:	9103500457	9103500458
Tensione di allacciamento:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potenza:	85 W	100 W
Consumo energetico (12 °C con una temperatura ambiente di 25 °C):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatica:	SN, ST	
Peso netto:	27 kg	45 kg
Peso lordo:	29 kg	49 kg
USA, Messico		
N. art.:	9103500445	9103500446
Tensione di allacciamento:	115 V~ / 60 Hz	
Potenza:	85 W	130 W
Consumo energetico (55 °F con una temperatura ambiente di 90 °F):	1,2 kWh/24 h	1,0 kWh/24 h
Classe climatica:	SN, ST	
Peso netto:	27 kg (60 lbs)	46,5 kg (103 lbs)
Peso lordo:	29 kg (64 lbs)	50,5 kg (111 lbs)

	D15	D50
Australia		
N. art.:	9103500451	9103500452
Tensione di allacciamento:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potenza:	85 W	100 W
Consumo energetico (12 °C con una temperatura ambiente di 25 °C):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatica:	T	
Peso netto:	28,5 kg	47 kg
Peso lordo:	30,5 kg	51 kg
Brasile (120 V)		
N. art.:	9103500469	9103500470
Tensione di allacciamento:	120 V~ / 60 Hz	
Potenza:	85 W	130 W
Consumo energetico (12 °C con una temperatura ambiente di 25 °C):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Classe climatica:	SN, ST	
Peso netto:	27 kg	46,5 kg
Peso lordo:	29 kg	50,5 kg
Brasile (220 V)		
N. art.:	9103500439	9103500440
Tensione di allacciamento:	220 V~ / 60 Hz	
Potenza:	85 W	100 W
Consumo energetico (12 °C con una temperatura ambiente di 25 °C):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Classe climatica:	SN, ST	
Peso netto:	27 kg	45 kg
Peso lordo:	29 kg	49 kg

	D15	D50
Sudafrica		
N. art.:	9103500460	9103500461
Tensione di allacciamento:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potenza:	85 W	100 W
Consumo energetico (12 °C con una temperatura ambiente di 25 °C):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatica:	SN, ST	
Peso netto:	27 kg	45 kg
Peso lordo:	29 kg	49 kg
Cina		
N. art.:	9103500463	9103500464
Tensione di allacciamento:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potenza:	85 W	100 W
Consumo energetico (12 °C con una temperatura ambiente di 25 °C):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatica:	T	
Peso netto:	28,5 kg	47 kg
Peso lordo:	30,5 kg	51 kg
Giappone		
N. art.:	9103500442	9103500443
Tensione di allacciamento:	100 V~ / 50 – 60 Hz	
Potenza:	100 W	100 W
Consumo energetico (12 °C con una temperatura ambiente di 25 °C):	0,6 kWh/24 h	0,7 kWh/24 h
Classe climatica:	SN, N	
Peso netto:	29 kg	47 kg
Peso lordo:	31 kg	51 kg

	D15	D50
Taiwan		
N. art.:	9103500454	9103500455
Tensione di allacciamento:	115 V~ / 60 Hz	
Potenza:	85 W	130 W
Consumo energetico (12 °C con una temperatura ambiente di 25 °C):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Classe climatica:	SN, ST	
Peso netto:	29 kg	48,5 kg
Peso lordo:	31 kg	52,5 kg
Singapore, Hong Kong		
N. art.:	9103500466	9103500467
Tensione di allacciamento:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Potenza:	85 W	100 W
Consumo energetico (12 °C con una temperatura ambiente di 25 °C):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Classe climatica:	T	
Peso netto:	28,5 kg	47 kg
Peso lordo:	30,5 kg	51 kg

Si riservano al progresso tecnico la realizzazione di versioni successive e modifiche dell'apparecchio, nonché variazioni nella consegna.

	D15	D50
Europa (behalve Groot-Brittannië)		
Artikelnr.:	9103500448	9103500449
Aansluitspanning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Vermogen:	85 W	100 W
Energieverbruik (12 °C bij 25 °C omgevings- temperatuur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaatklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg	45 kg
Brutogewicht:	29 kg	49 kg
Groot-Brittannië		
Artikelnr.:	9103500457	9103500458
Aansluitspanning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Vermogen:	85 W	100 W
Energieverbruik (12 °C bij 25 °C omgevings- temperatuur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaatklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg	45 kg
Brutogewicht:	29 kg	49 kg
VS, Mexico		
Artikelnr.:	9103500445	9103500446
Aansluitspanning:	115 V~ / 60 Hz	
Vermogen:	85 W	130 W
Energieverbruik (55 °F bij 90 °F omgevings- temperatuur):	1,2 kWh/24 h	1,0 kWh/24 h
Klimaatklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg (60 lbs)	46,5 kg (103 lbs)
Brutogewicht:	29 kg (64 lbs)	50,5 kg (111 lbs)

	D15	D50
Australië		
Artikelnr.:	9103500451	9103500452
Aansluitspanning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Vermogen:	85 W	100 W
Energieverbruik (12 °C bij 25 °C omgevings- temperatuur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaatklasse:	T	
Nettogewicht:	28,5 kg	47 kg
Brutogewicht:	30,5 kg	51 kg
Brazilië (120 V)		
Artikelnr.:	9103500469	9103500470
Aansluitspanning:	120 V~ / 60 Hz	
Vermogen:	85 W	130 W
Energieverbruik (12 °C bij 25 °C omgevings- temperatuur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaatklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg	46,5 kg
Brutogewicht:	29 kg	50,5 kg
Brazilië (220 V)		
Artikelnr.:	9103500439	9103500440
Aansluitspanning:	220 V~ / 60 Hz	
Vermogen:	85 W	100 W
Energieverbruik (12 °C bij 25 °C omgevings- temperatuur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaatklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg	45 kg
Brutogewicht:	29 kg	49 kg

	D15	D50
Zuid-Afrika		
Artikelnr.:	9103500460	9103500461
Aansluitspanning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Vermogen:	85 W	100 W
Energieverbruik (12 °C bij 25 °C omgevings- temperatuur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaatklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	27 kg	45 kg
Brutogewicht:	29 kg	49 kg
China		
Artikelnr.:	9103500463	9103500464
Aansluitspanning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Vermogen:	85 W	100 W
Energieverbruik (12 °C bij 25 °C omgevings- temperatuur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaatklasse:	T	
Nettogewicht:	28,5 kg	47 kg
Brutogewicht:	30,5 kg	51 kg
Japan		
Artikelnr.:	9103500442	9103500443
Aansluitspanning:	100 V~ / 50 – 60 Hz	
Vermogen:	100 W	100 W
Energieverbruik (12 °C bij 25 °C omgevings- temperatuur):	0,6 kWh/24 h	0,7 kWh/24 h
Klimaatklasse:	SN, N	
Nettogewicht:	29 kg	47 kg
Brutogewicht:	31 kg	51 kg

	D15	D50
Taiwan		
Artikelnr.:	9103500454	9103500455
Aansluitspanning:	115 V~ / 60 Hz	
Vermogen:	85 W	130 W
Energieverbruik (12 °C bij 25 °C omgevings- temperatuur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaatklasse:	SN, ST	
Nettogewicht:	29 kg	48,5 kg
Brutogewicht:	31 kg	52,5 kg
Singapore, Hong Kong		
Artikelnr.:	9103500466	9103500467
Aansluitspanning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Vermogen:	85 W	100 W
Energieverbruik (12 °C bij 25 °C omgevings- temperatuur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaatklasse:	T	
Nettogewicht:	28,5 kg	47 kg
Brutogewicht:	30,5 kg	51 kg

Uitvoeringen, wijzigingen in verband met de technische vooruitgang en voorradigheid voorbehouden.

	D15	D50
Europa (bortset fra Storbritannien)		
Art.nr.:	9103500448	9103500449
Tilslutningsspænding:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbrug (12 °C ved 25 °C udenomstemperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovægt:	27 kg	45 kg
Bruttovægt:	29 kg	49 kg
Storbritannien		
Art.nr.:	9103500457	9103500458
Tilslutningsspænding:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbrug (12 °C ved 25 °C udenomstemperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovægt:	27 kg	45 kg
Bruttovægt:	29 kg	49 kg
USA, Mexiko		
Art.nr.:	9103500445	9103500446
Tilslutningsspænding:	115 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	130 W
Energiforbrug (55 °F ved 90 °F udenomstemperatur):	1,2 kWh/24 h	1,0 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovægt:	27 kg (60 lbs)	46,5 kg (103 lbs)
Bruttovægt:	29 kg (64 lbs)	50,5 kg (111 lbs)

	D15	D50
Australien		
Art.nr.:	9103500451	9103500452
Tilslutningsspænding:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbrug (12 °C ved 25 °C udenomstemperatur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	T	
Nettovægt:	28,5 kg	47 kg
Bruttovægt:	30,5 kg	51 kg
Brasilien (120 V)		
Art.nr.:	9103500469	9103500470
Tilslutningsspænding:	120 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	130 W
Energiforbrug (12 °C ved 25 °C udenomstemperatur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovægt:	27 kg	46,5 kg
Bruttovægt:	29 kg	50,5 kg
Brasilien (220 V)		
Art.nr.:	9103500439	9103500440
Tilslutningsspænding:	220 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbrug (12 °C ved 25 °C udenomstemperatur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovægt:	27 kg	45 kg
Bruttovægt:	29 kg	49 kg

	D15	D50
Sydafrika		
Art.nr.:	9103500460	9103500461
Tilslutningsspænding:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbrug (12 °C ved 25 °C udenomstemperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovægt:	27 kg	45 kg
Bruttovægt:	29 kg	49 kg
Kina		
Art.nr.:	9103500463	9103500464
Tilslutningsspænding:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbrug (12 °C ved 25 °C udenomstemperatur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	T	
Nettovægt:	28,5 kg	47 kg
Bruttovægt:	30,5 kg	51 kg
Japan		
Art.nr.:	9103500442	9103500443
Tilslutningsspænding:	100 V~ / 50 – 60 Hz	
Effekt:	100 W	100 W
Energiforbrug (12 °C ved 25 °C udenomstemperatur):	0,6 kWh/24 h	0,7 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, N	
Nettovægt:	29 kg	47 kg
Bruttovægt:	31 kg	51 kg

	D15	D50
Taiwan		
Art.nr.:	9103500454	9103500455
Tilslutningsspænding:	115 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	130 W
Energiforbrug (12 °C ved 25 °C udenomstemperatur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovægt:	29 kg	48,5 kg
Bruttovægt:	31 kg	52,5 kg
Singapore, Hong Kong		
Art.nr.:	9103500466	9103500467
Tilslutningsspænding:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbrug (12 °C ved 25 °C udenomstemperatur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	T	
Nettovægt:	28,5 kg	47 kg
Bruttovægt:	30,5 kg	51 kg

Der tages forbehold for udførelser, ændringer som følge af teknisk udvikling og for muligheder for levering.

	D15	D50
Europa (utom Storbritannien)		
Artikel-nr:	9103500448	9103500449
Anslutningsspänning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiförbrukning (12 °C vid 25 °C omgivnings- temperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimatklass:	SN, ST	
Nettovikt:	27 kg	45 kg
Bruttovikt:	29 kg	49 kg
Storbritannien		
Artikel-nr:	9103500457	9103500458
Anslutningsspänning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiförbrukning (12 °C vid 25 °C omgivnings- temperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimatklass:	SN, ST	
Nettovikt:	27 kg	45 kg
Bruttovikt:	29 kg	49 kg
USA, Mexiko		
Artikel-nr:	9103500445	9103500446
Anslutningsspänning:	115 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	130 W
Energiförbrukning (55 °F vid 90 °F omgivnings- temperatur):	1,2 kWh/24 h	1,0 kWh/24 h
Klimatklass:	SN, ST	
Nettovikt:	27 kg (60 lbs)	46,5 kg (103 lbs)
Bruttovikt:	29 kg (64 lbs)	50,5 kg (111 lbs)

	D15	D50
Australien		
Artikel-nr:	9103500451	9103500452
Anslutningsspänning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiförbrukning (12 °C vid 25 °C omgivnings- temperatur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimatklass:	T	
Nettovikt:	28,5 kg	47 kg
Bruttovikt:	30,5 kg	51 kg
Brasilien (120 V)		
Artikel-nr:	9103500469	9103500470
Anslutningsspänning:	120 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	130 W
Energiförbrukning (12 °C vid 25 °C omgivnings- temperatur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimatklass:	SN, ST	
Nettovikt:	27 kg	46,5 kg
Bruttovikt:	29 kg	50,5 kg
Brasilien (220 V)		
Artikel-nr:	9103500439	9103500440
Anslutningsspänning:	220 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiförbrukning (12 °C vid 25 °C omgivnings- temperatur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimatklass:	SN, ST	
Nettovikt:	27 kg	45 kg
Bruttovikt:	29 kg	49 kg

	D15	D50
Sydafrika		
Artikel-nr:	9103500460	9103500461
Anslutningsspänning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiförbrukning (12 °C vid 25 °C omgivningstemperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimatklass:	SN, ST	
Nettovikt:	27 kg	45 kg
Bruttovikt:	29 kg	49 kg
Kina		
Artikel-nr:	9103500463	9103500464
Anslutningsspänning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiförbrukning (12 °C vid 25 °C omgivningstemperatur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimatklass:	T	
Nettovikt:	28,5 kg	47 kg
Bruttovikt:	30,5 kg	51 kg
Japan		
Artikel-nr:	9103500442	9103500443
Anslutningsspänning:	100 V~ / 50 – 60 Hz	
Effekt:	100 W	100 W
Energiförbrukning (12 °C vid 25 °C omgivningstemperatur):	0,6 kWh/24 h	0,7 kWh/24 h
Klimatklass:	SN, N	
Nettovikt:	29 kg	47 kg
Bruttovikt:	31 kg	51 kg

	D15	D50
Taiwan		
Artikel-nr:	9103500454	9103500455
Anslutningsspänning:	115 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	130 W
Energiförbrukning (12 °C vid 25 °C omgivningstemp- peratur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimatklass:	SN, ST	
Nettovikt:	29 kg	48,5 kg
Bruttovikt:	31 kg	52,5 kg
Singapore, Hongkong		
Artikel-nr:	9103500466	9103500467
Anslutningsspänning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiförbrukning (12 °C vid 25 °C omgivningstemp- peratur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimatklass:	T	
Nettovikt:	28,5 kg	47 kg
Bruttovikt:	30,5 kg	51 kg

Olika utföranden, tekniska förbättringar och leveransmöjligheter förbehålls.

	D15	D50
Europa (unntatt Storbritannia)		
Art.nr.:	9103500448	9103500449
Tilkoblingsspenning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbruk (12 °C ved 25 °C omgivelses- temperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovekt:	27 kg	45 kg
Bruttovekt:	29 kg	49 kg
Storbritannia		
Art.nr.:	9103500457	9103500458
Tilkoblingsspenning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbruk (12 °C ved 25 °C omgivelses- temperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovekt:	27 kg	45 kg
Bruttovekt:	29 kg	49 kg
USA, Mexico		
Art.nr.:	9103500445	9103500446
Tilkoblingsspenning:	115 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	130 W
Energiforbruk (55 °F ved 90 °F omgivelses- temperatur):	1,2 kWh/24 h	1,0 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovekt:	27 kg (60 lbs)	46,5 kg (103 lbs)
Bruttovekt:	29 kg (64 lbs)	50,5 kg (111 lbs)

	D15	D50
Australia		
Art.nr.:	9103500451	9103500452
Tilkoblingsspenning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbruk (12 °C ved 25 °C omgivelses- temperatur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	T	
Nettovekt:	28,5 kg	47 kg
Bruttovekt:	30,5 kg	51 kg
Brasil (120 V)		
Art.nr.:	9103500469	9103500470
Tilkoblingsspenning:	120 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	130 W
Energiforbruk (12 °C ved 25 °C omgivelses- temperatur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovekt:	27 kg	46,5 kg
Bruttovekt:	29 kg	50,5 kg
Brasil (220 V)		
Art.nr.:	9103500439	9103500440
Tilkoblingsspenning:	220 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbruk (12 °C ved 25 °C omgivelses- temperatur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovekt:	27 kg	45 kg
Bruttovekt:	29 kg	49 kg

	D15	D50
Sør-Afrika		
Art.nr.:	9103500460	9103500461
Tilkoblingsspenning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbruk (12 °C ved 25 °C omgivelses- temperatur):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovekt:	27 kg	45 kg
Bruttovekt:	29 kg	49 kg
Kina		
Art.nr.:	9103500463	9103500464
Tilkoblingsspenning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbruk (12 °C ved 25 °C omgivelses- temperatur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	T	
Nettovekt:	28,5 kg	47 kg
Bruttovekt:	30,5 kg	51 kg
Japan		
Art.nr.:	9103500442	9103500443
Tilkoblingsspenning:	100 V~ / 50 – 60 Hz	
Effekt:	100 W	100 W
Energiforbruk (12 °C ved 25 °C omgivelses- temperatur):	0,6 kWh/24 h	0,7 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, N	
Nettovekt:	29 kg	47 kg
Bruttovekt:	31 kg	51 kg

	D15	D50
Taiwan		
Art.nr.:	9103500454	9103500455
Tilkoblingsspenning:	115 V~ / 60 Hz	
Effekt:	85 W	130 W
Energiforbruk (12 °C ved 25 °C omgivelses- temperatur):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Klimaklasse:	SN, ST	
Nettovekt:	29 kg	48,5 kg
Bruttovekt:	31 kg	52,5 kg
Singapore, Hong Kong		
Art.nr.:	9103500466	9103500467
Tilkoblingsspenning:	220 – 240 V~ / 50 Hz	
Effekt:	85 W	100 W
Energiforbruk (12 °C ved 25 °C omgivelses- temperatur):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Klimaklasse:	T	
Nettovekt:	28,5 kg	47 kg
Bruttovekt:	30,5 kg	51 kg

Vi tar forbehold om utførelser, endringer som følge av tekniske forbedringer og leveringsmuligheter.

	D15	D50
Eurooppa (ei Iso-Britannia)		
Tuotenumero:	9103500448	9103500449
Liitäntäjännite:	220 – 240 V~/50 Hz	
Teho:	85 W	100 W
Energiankulutus (12 °C 25 °C:een ympäristölämpötilassa):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Ilmastoluokka:	SN, ST	
Nettopaino:	27 kg	45 kg
Bruttopaino:	29 kg	49 kg
Iso-Britannia		
Tuotenumero:	9103500457	9103500458
Liitäntäjännite:	220 – 240 V~/50 Hz	
Teho:	85 W	100 W
Energiankulutus (12 °C 25 °C:een ympäristölämpötilassa):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Ilmastoluokka:	SN, ST	
Nettopaino:	27 kg	45 kg
Bruttopaino:	29 kg	49 kg
USA, Meksiko		
Tuotenumero:	9103500445	9103500446
Liitäntäjännite:	115 V~/60 Hz	
Teho:	85 W	130 W
Energiankulutus (55 °F 90 °F:een ympäristölämpötilassa):	1,2 kWh/24 h	1,0 kWh/24 h
Ilmastoluokka:	SN, ST	
Nettopaino:	27 kg (60 paunaa)	46,5 kg (103 paunaa)
Bruttopaino:	29 kg (64 paunaa)	50,5 kg (111 paunaa)

	D15	D50
Australia		
Tuotenumero:	9103500451	9103500452
Liitäntäjännite:	220 – 240 V~/50 Hz	
Teho:	85 W	100 W
Energiankulutus (12 °C 25 °C:een ympäristölämpötilassa):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Ilmastoluokka:	T	
Nettopaino:	28,5 kg	47 kg
Bruttopaino:	30,5 kg	51 kg
Brasilia (120 V)		
Tuotenumero:	9103500469	9103500470
Liitäntäjännite:	120 V~/60 Hz	
Teho:	85 W	130 W
Energiankulutus (12 °C 25 °C:een ympäristölämpötilassa):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Ilmastoluokka:	SN, ST	
Nettopaino:	27 kg	46,5 kg
Bruttopaino:	29 kg	50,5 kg
Brasilia (220 V)		
Tuotenumero:	9103500439	9103500440
Liitäntäjännite:	220 V~/60 Hz	
Teho:	85 W	100 W
Energiankulutus (12 °C 25 °C:een ympäristölämpötilassa):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Ilmastoluokka:	SN, ST	
Nettopaino:	27 kg	45 kg
Bruttopaino:	29 kg	49 kg

	D15	D50
Etelä-Afrikka		
Tuoteno:	9103500460	9103500461
Liitäntäjännite:	220 – 240 V~/50 Hz	
Teho:	85 W	100 W
Energiankulutus (12 °C 25 °C:een ympäristölämpötilassa):	0,5 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Ilmastoluokka:	SN, ST	
Nettopaino:	27 kg	45 kg
Bruttopaino:	29 kg	49 kg
Kiina		
Tuoteno:	9103500463	9103500464
Liitäntäjännite:	220 – 240 V~/50 Hz	
Teho:	85 W	100 W
Energiankulutus (12 °C 25 °C:een ympäristölämpötilassa):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Ilmastoluokka:	T	
Nettopaino:	28,5 kg	47 kg
Bruttopaino:	30,5 kg	51 kg
Japani		
Tuoteno:	9103500442	9103500443
Liitäntäjännite:	100 V~/50 – 60 Hz	
Teho:	100 W	100 W
Energiankulutus (12 °C 25 °C:een ympäristölämpötilassa):	0,6 kWh/24 h	0,7 kWh/24 h
Ilmastoluokka:	SN, N	
Nettopaino:	29 kg	47 kg
Bruttopaino:	31 kg	51 kg

	D15	D50
Taiwan		
Tuotenro:	9103500454	9103500455
Liitäntäjännite:	115 V~/60 Hz	
Teho:	85 W	130 W
Energiankulutus (12 °C 25 °C:een ympäristölämpötilassa):	0,8 kWh/24 h	0,8 kWh/24 h
Ilmastoluokka:	SN, ST	
Nettopaino:	29 kg	48,5 kg
Bruttopaino:	31 kg	52,5 kg
Singapore, Hong Kong		
Tuotenro:	9103500466	9103500467
Liitäntäjännite:	220 – 240 V~/50 Hz	
Teho:	85 W	100 W
Energiankulutus (12 °C 25 °C:een ympäristölämpötilassa):	0,4 kWh/24 h	0,6 kWh/24 h
Ilmastoluokka:	T	
Nettopaino:	28,5 kg	47 kg
Bruttopaino:	30,5 kg	51 kg

Oikeus teknistä kehitystä palveleviin muutoksiin ja toimitusmuutoksiin pidetään.

	D15	D50
Европа (за исключением Великобритании)		
Арт. №:	9103500448	9103500449
Подводимое напряжение:	220 – 240 В~ / 50 Гц	
Мощность:	85 Вт	100 Вт
Потребление энергии (12 °С при окружающей температуре 25 °С):	0,5 кВтч/24 ч	0,6 кВтч/24 ч
Климатический класс:	SN, ST	
Вес нетто:	27 кг	45 кг
Вес брутто:	29 кг	49 кг
Великобритания		
Арт. №:	9103500457	9103500458
Подводимое напряжение:	220 – 240 В~ / 50 Гц	
Мощность:	85 Вт	100 Вт
Потребление энергии (12 °С при окружающей температуре 25 °С):	0,5 кВтч/24 ч	0,6 кВтч/24 ч
Климатический класс:	SN, ST	
Вес нетто:	27 кг	45 кг
Вес брутто:	29 кг	49 кг
США, Мексика		
Арт. №:	9103500445	9103500446
Подводимое напряжение:	115 В~ / 60 Гц	
Мощность:	85 Вт	130 Вт
Потребление энергии (55 °F при окружающей температуре 90 °F):	1,2 кВтч/24 ч	1,0 кВтч/24 ч
Климатический класс:	SN, ST	
Вес нетто:	27 кг (60 lbs)	46,5 кг (103 lbs)
Вес брутто:	29 кг (64 lbs)	50,5 кг (111 lbs)

	D15	D50
Австралия		
Арт. №:	9103500451	9103500452
Подводимое напряжение:	220 – 240 В~ / 50 Гц	
Мощность:	85 Вт	100 Вт
Потребление энергии (12 °С при окружающей температуре 25 °С):	0,4 кВтч/24 ч	0,6 кВтч/24 ч
Климатический класс:	Т	
Вес нетто:	28,5 кг	47 кг
Вес брутто:	30,5 кг	51 кг
Бразилия (120 В)		
Арт. №:	9103500469	9103500470
Подводимое напряжение:	120 В~ / 60 Гц	
Мощность:	85 Вт	130 Вт
Потребление энергии (12 °С при окружающей температуре 25 °С):	0,8 кВтч/24 ч	0,8 кВтч/24 ч
Климатический класс:	SN, ST	
Вес нетто:	27 кг	46,5 кг
Вес брутто:	29 кг	50,5 кг
Бразилия (220 В)		
Арт. №:	9103500439	9103500440
Подводимое напряжение:	220 В~ / 60 Гц	
Мощность:	85 Вт	100 Вт
Потребление энергии (12 °С при окружающей температуре 25 °С):	0,8 кВтч/24 ч	0,8 кВтч/24 ч
Климатический класс:	SN, ST	
Вес нетто:	27 кг	45 кг
Вес брутто:	29 кг	49 кг

	D15	D50
ЮАР		
Арт. №:	9103500460	9103500461
Подводимое напряжение:	220 – 240 В~ / 50 Гц	
Мощность:	85 Вт	100 Вт
Потребление энергии (12 °С при окружающей температуре 25 °С):	0,5 кВтч/24 ч	0,6 кВтч/24 ч
Климатический класс:	SN, ST	
Вес нетто:	27 кг	45 кг
Вес брутто:	29 кг	49 кг
Китай		
Арт. №:	9103500463	9103500464
Подводимое напряжение:	220 – 240 В~ / 50 Гц	
Мощность:	85 Вт	100 Вт
Потребление энергии (12 °С при окружающей температуре 25 °С):	0,4 кВтч/24 ч	0,6 кВтч/24 ч
Климатический класс:	T	
Вес нетто:	28,5 кг	47 kg
Вес брутто:	30,5 кг	51 кг
Япония		
Арт. №:	9103500442	9103500443
Подводимое напряжение:	100 В~ / 50 – 60 Гц	
Мощность:	100 Вт	100 Вт
Потребление энергии (12 °С при окружающей температуре 25 °С):	0,6 кВтч/24 ч	0,7 кВтч/24 ч
Климатический класс:	SN, N	
Вес нетто:	29 кг	47 kg
Вес брутто:	31 кг	51 кг

	D15	D50
Тайвань		
Арт. №:	9103500454	9103500455
Подводимое напряжение:	115 В~ / 60 Гц	
Мощность:	85 Вт	130 Вт
Потребление энергии (12 °С при окружающей температуре 25 °С):	0,8 кВтч/24 ч	0,8 кВтч/24 ч
Климатический класс:	SN, ST	
Вес нетто:	29 кг	48,5 кг
Вес брутто:	31 кг	52,5 кг
Сингапур, Гонконг		
Арт. №:	9103500466	9103500467
Подводимое напряжение:	220 – 240 В~ / 50 Гц	
Мощность:	85 Вт	100 Вт
Потребление энергии (12 °С при окружающей температуре 25 °С):	0,4 кВтч/24 ч	0,6 кВтч/24 ч
Климатический класс:	T	
Вес нетто:	28,5 кг	47 kg
Вес брутто:	30,5 кг	51 кг

Возможны модификации, служащие техническому прогрессу обновления и варианты поставки.

	D15	D50
欧洲（英国除外）		
商品编号:	9103500448	9103500449
输入电压:	220 - 240 V~ / 50 Hz	
功率:	85 W	100 W
耗电量（12 ° C，环境温度为 25 ° C 时）:	0.5 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
气候类型:	SN, ST	
净重:	27 kg	45 kg
毛重:	29 kg	49 kg
英国		
商品编号:	9103500457	9103500458
输入电压:	220 - 240 V~ / 50 Hz	
功率:	85 W	100 W
耗电量（12 ° C，环境温度为 25 ° C 时）:	0.5 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
气候类型:	SN, ST	
净重:	27 kg	45 kg
毛重:	29 kg	49 kg
美国，墨西哥		
商品编号:	9103500445	9103500446
输入电压:	115 V~ / 60 Hz	
功率:	85 W	130 W
耗电量（55 ° F，环境温度为 90 ° F 时）:	1.2 kWh/24 h	1.0 kWh/24 h
气候类型:	SN, ST	
净重:	27 kg (60 lbs)	46.5 kg (103 lbs)
毛重:	29 kg (64 lbs)	50.5 kg (111 lbs)

	D15	D50
澳大利亚		
商品编号:	9103500451	9103500452
输入电压:	220 - 240 V~ / 50 Hz	
功率:	85 W	100 W
耗电量 (12 ° C, 环境温度为 25 ° C 时):	0.4 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
气候类型:	T	
净重:	28,5 kg	47 kg
毛重:	30.5 kg	51 kg
巴西 (120 V)		
商品编号:	9103500469	9103500470
输入电压:	120 V~ / 60 Hz	
功率:	85 W	130 W
耗电量 (12 ° C, 环境温度为 25 ° C 时):	0.8 kWh/24 h	0.8 kWh/24 h
气候类型:	SN, ST	
净重:	27 kg	46.5 kg
毛重:	29 kg	50.5 kg
巴西 (220 V)		
商品编号:	9103500439	9103500440
输入电压:	220 V~ / 60 Hz	
功率:	85 W	100 W
耗电量 (12 ° C, 环境温度为 25 ° C 时):	0.8 kWh/24 h	0.8 kWh/24 h
气候类型:	SN, ST	
净重:	27 kg	45 kg
毛重:	29 kg	49 kg

	D15	D50
南非		
商品编号:	9103500460	9103500461
输入电压:	220 - 240 V~ / 50 Hz	
功率:	85 W	100 W
耗电量 (12 ° C, 环境温度为 25 ° C 时):	0.5 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
气候类型:	SN, ST	
净重:	27 kg	45 kg
毛重:	29 kg	49 kg
中国		
商品编号:	9103500463	9103500464
输入电压:	220 - 240 V~ / 50 Hz	
功率:	85 W	100 W
耗电量 (12 ° C, 环境温度为 25 ° C 时):	0.4 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
气候类型:	T	
净重:	28,5 kg	47 kg
毛重:	30.5 kg	51 kg
日本		
商品编号:	9103500442	9103500443
输入电压:	100 V~ / 50 - 60 Hz	
功率:	100 W	100 W
耗电量 (12 ° C, 环境温度为 25 ° C 时):	0.6 kWh/24 h	0.7 kWh/24 h
气候类型:	SN, N	
净重:	29 kg	47 kg
毛重:	31 kg	51 kg

	D15	D50
中国台湾		
商品编号:	9103500454	9103500455
输入电压:	115 V~ / 60 Hz	
功率:	85 W	130 W
耗电量 (12 ° C, 环境温度为 25 ° C 时):	0.8 kWh/24 h	0.8 kWh/24 h
气候类型:	SN, ST	
净重:	29 kg	48.5 kg
毛重:	31 kg	52.5 kg
新加坡, 中国香港		
商品编号:	9103500466	9103500467
输入电压:	220 - 240 V~ / 50 Hz	
功率:	85 W	100 W
耗电量 (12 ° C, 环境温度为 25 ° C 时):	0.4 kWh/24 h	0.6 kWh/24 h
气候类型:	T	
净重:	28,5 kg	47 kg
毛重:	30.5 kg	51 kg

保留由于技术进步而对产品规格做出适当变更和交付变更的权利。

GERMANY**Dometic WAECO International GmbH**

Hollefeldstraße 63 · D-48282 Emsdetten
 ☎ +49 (0) 2572 879-195 · 📠 +49 (0) 2572 879-322
 Mail: info@dometic-waeco.de

www.dometic.com

**AUSTRALIA****Dometic Australia Pty. Ltd.**

1 John Duncan Court
 Varsity Lakes QLD 4227
 ☎ 1800 212121
 📠 +61 7 55076001
 Mail: sales@dometic.com.au

AUSTRIA**Dometic Austria GmbH**

Neudorferstraße 108
 A-2353 Guntramsdorf
 ☎ +43 2236 908070
 📠 +43 2236 90807060
 Mail: info@dometic.at

BENELUX**Dometic Branch Office Belgium**

Zincstraat 3
 B-1500 Halle
 ☎ +32 2 3598040
 📠 +32 2 3598050
 Mail: info@dometic.be

BRAZIL**Dometic DO Brasil LTDA**

Avenida Paulista 1754, conj. 111
 SP 01310-920 Sao Paulo
 ☎ +55 11 3251 3352
 📠 +55 11 3251 3362
 Mail: info@dometic.com.br

DENMARK**Dometic Denmark A/S**

Nordensvej 15, Taulov
 DK-7000 Fredericia
 ☎ +45 75585966
 📠 +45 75586307
 Mail: info@dometic.dk

FINLAND**Dometic Finland OY**

Mestariitie 4
 FIN-01730 Vantaa
 ☎ +358 20 7413220
 📠 +358 9 7593700
 Mail: info@dometic.fi

FRANCE**Dometic SAS**

ZA du Pré de la Dame Jeanne
 B.P. 5
 F-60128 Pleilly
 ☎ +33 3 44633525
 📠 +33 3 44633518
 Mail: vehiculesdeloisirs@dometic.fr

HONG KONG**Dometic Group Asia Pacific**

Suites 2207-11 / 22/F - Tower 1
 The Gateway - 25 Canton Road,
 Tsim Sha Tsui - Kowloon
 ☎ +852 2 4611386
 📠 +852 2 4665553
 Mail: info@waeco.com.hk

HUNGARY**Dometic Zrt. Sales Office**

Kerekgyártó u. 5.
 H-1147 Budapest
 ☎ +36 1 468 4400
 📠 +36 1 468 4401
 Mail: budapest@dometic.hu

ITALY**Dometic Italy S.r.l.**

Via Virgilio, 3
 I-47122 Forlì (FC)
 ☎ +39 0543 754901
 📠 +39 0543 754983
 Mail: vendite@dometic.it

JAPAN**Dometic KK**

Maekawa-Shibaura, Bldg. 2
 2-13-9 Shibaura Minato-ku
 Tokyo 108-0023
 ☎ +81 3 5445 3333
 📠 +81 3 5445 3339
 Mail: info@dometic.jp

MEXICO**Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.**

Circuito Médicos No. 6 Local 1
 Colonia Ciudad Satélite
 CP 53100 Naucalpan de Juárez
 Estado de México
 ☎ +52 55 5374 4108
 📠 +52 55 5393 4683
 Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS**Dometic Benelux B.V.**

Ecustraet 3
 NL-4879 NP Etten-Leur
 ☎ +31 76 5029000
 📠 +31 76 5029019
 Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND**Dometic New Zealand Ltd.**

PO Box 12011
 Penrose
 Auckland 1642
 ☎ +64 9 622 1490
 📠 +64 9 622 1573
 Mail: customerservices@dometic.co.nz

NORWAY**Dometic Norway AS**

Østerøyveien 46
 N-3232 Sandefjord
 ☎ +47 33428450
 📠 +47 33428459
 Mail: firmapost@dometic.no

POLAND**Dometic Poland Sp. z o.o.**

Ul. Puławska 435A
 PL-02-801 Warszawa
 ☎ +48 22 414 3200
 📠 +48 22 414 3201
 Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL**Dometic Spain, S.L.**

Branch Office em Portugal
 Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12
 2775-399 Carcavelos
 ☎ +351 219 244 173
 📠 +351 219 243 206
 Mail: info@dometic.pt

RUSSIA**Dometic RUS LLC**

Komsomolskaya square 6-1
 RU-107140 Moscow
 ☎ +7 495 780 79 39
 📠 +7 495 916 56 53
 Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE**Dometic Pte Ltd**

18 Boon Lay Way 06-140 Trade Hub 21
 Singapore 609966
 ☎ +65 6795 3177
 📠 +65 6862 6620
 Mail: dometic@dometic.com.sg

SLOVAKIA**Dometic Slovakia s.r.o. Sales Office Bratislava**

Nádražná 34/A
 900 28 Ivanka pri Dunaji
 ☎/📠 +421 2 45 529 680
 Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA**Dometic (Pty) Ltd.****Regional Office****South Africa & Sub-Saharan Africa**

2 Avalon Road
 West Lake View Ext 11
 Modderfontein 1645
 Johannesburg
 ☎ +27 11 4504978
 📠 +27 11 4504976
 Mail: info@dometic.co.za

SPAIN**Dometic Spain S.L.**

Avda. Sierra del Guadarrama, 16
 E-28691 Villanueva de la Cañada
 Madrid
 ☎ +34 902 111 042
 📠 +34 900 100 245
 Mail: info@dometic.es

SWEDEN**Dometic Scandinavia AB**

Gustaf Melins gata 7
 S-42131 Västra Frölunda
 ☎ +46 31 7341100
 📠 +46 31 7341101
 Mail: info@dometicgroup.se

SWITZERLAND**Dometic Switzerland AG**

Riedackerstrasse 7a
 CH-8153 Rümlang
 ☎ +41 44 8187171
 📠 +41 44 8187191
 Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES**Dometic Middle East FZCO**

P. O. Box 17860
 S-D 6, Jebel Ali Freezone
 Dubai
 ☎ +971 4 883 3858
 📠 +971 4 883 3868
 Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM**Dometic UK Ltd.**

Domestic House, The Brewery
 Blandford St. Mary
 Dorset DT11 9LS
 ☎ +44 344 626 0133
 📠 +44 344 626 0143
 Mail: customerservices@dometic.co.uk

USA**Dometic RV Division**

1120 North Main Street
 Elkhart, IN 46515
 ☎ +1 574-264-2131